



Alterra

**„VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS KERETÉBEN
FELSŐDOBSZA KÖZSÉG ÁRVÍZVÉDELMI
FEJLESZTÉSE”**

SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS

VÁLLALKOZÓ:

**FELSŐDOBSZA 2011 KONZORCIUM
(CÍME: 2040 BUDAÖRS, PIKTORTÉGLA UTCA 2-4.)**

**COLAS - ALTERRA ÉPÍTŐIPARI ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
(SZÉKHELY: 1103 BUDAPEST, SIBRIK MIKLÓS ÚT 30.
KÖZPONTI ÜGYINTÉZÉS HELYE: 2040 BUDAÖRS, PIKTORTÉGLA UTCA 2-4.)
KÖZÖS AJÁNLTATÉTEL VEZETŐ TAGJA**

**MÉSZÁROS ÉS MÉSZÁROS IPARI, KERESKEDELMI ÉS SZOLGÁLTATÓ KORLÁTOLT
FELELŐSÉGŰ TÁRSASÁG
(SZÉKHELYE: 8086 FELCSÚT, 0311/5. HRSZ.)
KÖZÖS AJÁNLTATÉTEL TÁRSULT TAGJA**

MEGRENDELŐ:

**FELSŐDOBSZA KÖZSÉG ÖNKORMÁNYZATA
(CÍME: 3847 FELSŐDOBSZA, KOSSUTH ÚT 6.)**



2011. NOVEMBER

TARTALOMJEGYZÉK

- Szerződéses Megállapodás

Mellékletek

- Ajánlati nyilatkozat és függeléke
- Kiegészítő tájékoztatás
- Ajánlati felhívás és dokumentáció, valamint azok módosítása(i)
- Különös feltételek
- FIDIC Általános Feltételek
- Műszaki előírások (műszaki leírás)
- Tervrajzok (tervjegyzékek)
- Árazott költségvetés
- Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről, vezetőkről
- Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához
- Beszedési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat a Kbt. 99. § (1) bekezdése alapján

Jelen szerződés 171 számozott oldalt tartalmaz



SZERZŐDÉSES MEGÁLLAPODÁS**Vállalkozási szerződés keretében Felsődobsza Község árvízvédelmi fejlesztése**

amely létrejött egyrészről

név: **Felsődobsza Község Önkormányzata**
címe: 3847 Felsődobsza, Kossuth út 6.
képviseli: Luterán András polgármester
adószám: 15545459-2-05
bankszámlaszám: 54600126-10007039
azonosító szám, törzsszám: 545453
(a továbbiakban "Megrendelő"),

másrészről

COLAS-ALTERRA Zrt.
székhelye: 1103 Budapest, Sibrik Miklós út 30.
központi ügyintézés helye: 2040 Budaörs, Piktortéglá u. 2-4.
képviseli: **Görbedi László** vezérigazgató és **Bartha Árpád** gazdasági igazgató és
Erdős Tamás területi Igazgató
bankszámlaszáma: Raiffeisen Bank Zrt. 12001008-00151278-00100007
cégjegyzékszám: 01-10-045655
(a továbbiakban "Vállalkozó") között.

valamint

Mészáros és Mészáros Kft.
székhelye: 8086 Felcsút 0311/5 hrsz.
képviseli: **Halmi Tamás** cégvezető
bankszámlaszáma: OTP Bank Nyrt. 11736020-20016179-00000000
cégjegyzékszám: 07-09-007959
(a továbbiakban "Vállalkozó") között

1. Preambulum

- 1.1 A felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Közbeszerzési Értesítőben 2011. augusztus hó 01-én megjelent 88. számában 19177/2011 számon ajánlattételi felhívást, majd 2011. augusztus 08-án a Közbeszerzési Értesítő 91. számában 19894/2011 számon Ajánlattételi felhívás és Dokumentáció módosított közbeszerzési szerződés keretében Felsődobsza Község árvízvédelmi fejlesztése megvalósítására. Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményét 2011. október hó 18. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Vállalkozó. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát hirdette ki, ennek megfelelően a felek a Kbt. 99. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül szerződést kötnek a jelen Szerződéses Megállapodás és a 6.3 pont szerint hozzá kapcsolódó mellékletek (együttesen: Szerződés) feltételei szerint.

- 1.2 A felek rögzítik továbbá, hogy a szerződés finanszírozása a KEOP 2.1.2. programban az Európai Unió támogatásával történik.

2. A szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai

- 2.1 A felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a Szerződés értelmében a Létesítményt szerződésszerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben egy szakvállalat gondosságával megtervezni, elkészíteni, az ehhez szükséges hatósági engedélyeket beszerezni ill. valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó az előbbi, a Létesítmény szerződésszerű megvalósítására vállalt kötelezettsége mellett kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállási/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.
- 2.2 Vállalkozó a Szerződéses Megállapodás aláírásával akként nyilatkozik, hogy a Szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint vállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Vállalkozó a 3.1. pont szerinti árat ezen információk figyelembevételével, szakmai tapasztalatára alapozva és az építési helyszínen ismeretében állapította meg. Vállalkozó a Létesítmény funkciójának, céljainak megfelelő, valamint a rendeltetésszerű használatához és a teljes körű, I. osztályú minőségi követelményeknek megfelelő megjelenésű és minőségű megvalósításához szükséges kivitelezési munkákat kalkulálni tudta.
- 2.3 A Megrendelő köteles a Szerződés szerinti fizetési és egyéb kötelezettségeit teljesíteni, ennek keretében az 1.2 pont szerinti közösségi támogatás ill. a kapcsolódó valamennyi hazai társfinanszírozási forrás szabályszerű igénybeviteléhez szükséges intézkedéseket határidőben megtenni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy számláinak kibocsátása ill. a Szerződés szerinti adatszolgáltatásai során köteles megfelelni a közösségi támogatás ill. a kapcsolódó hazai társfinanszírozás terhére való elszámolására vonatkozó speciális közösségi és hazai szabályoknak.
- 2.4 A zöldfelület kialakítása során az őshonos növényfajok, a tájegységnek megfelelő fajkompozíciók előnyben részesítése kapcsán Megrendelő a benyújtott és elfogadott pályázatban vállalta, hogy a zöldfelület 100%-ban őshonos, és a tájegységnek megfelelő fajkompozíciókat kell a Vállalkozónak betelepíteni. A Vállalkozónak igazolnia kell, hogy a növényalkalmazás a helyi természeti adottságok, kulturális értékek és környezeti terhelés figyelembe vételével történt. Az igazolás módja: A terület karakterét és az ahhoz illeszkedő növényalkalmazások meghatározását igazoló tervezési dokumentumokkal. A szerződés teljesítése során a létesítés, építés hely-, anyag- és energia igényét, valamint hatásterületét Vállalkozónak minimalizálni kell (ideiglenes területfoglalás minimalizálása, a dokumentációban meghatározott optimális anyagszállítási útvonalak betartása), továbbá figyelembe kell vennie a következőket: A tevékenység helye környezeti állapotának figyelembe vétele, környezeti hatások felmérése, a negatív környezeti hatások minimalizálását biztosító intézkedések megfogalmazása, anyag- és energiaigény minimalizálása, keletkezett hulladékok minimalizálása, a legjobb gyakorlat alkalmazása a megvalósítás során, a szennyezőanyag kibocsátás minimalizálása, zaj- és levegővédelem, az igénybevétel

során a jó minőségű termőföldek használatának kerülése, speciális táji, természeti adottságok figyelembe vétele, a tevékenység helyszínének a felhagyás utáni ökológiai helyreállítása.

- 2.5 Vállalkozónak Esélyegyenlőségi Tervet (ET) kell készítenie. Az ET tartalmazza különösen a vonatkozó jogszabályokban foglaltakat, így különösen a Munka Törvénykönyvéről szóló 1992. évi XXII. törvény 70/A. § és az egyenlő bánásmódról és az esélyegyenlőség előmozdításáról szóló 2003. évi CXXV. törvényben foglaltakat. Az ET-nek meg kell felelnie a pályázati felhívásnak és útmutatónak, különösen a Nemzeti Fejlesztési Ügynökség honlapján található előírásoknak és Esélyegyenlőségi Útmutatónak.
- 2.6 Vállalkozó köteles a szerződés teljesítése során az általános esélyegyenlőségi alapelveket betartani, különösen a hátrányos megkülönböztetés tilalmát, az egyenlő munkáért egyenlő bér biztosítását, munkaerő felvétel terén az egyenlő elbánás betartása. Vállalkozó köteles a szerződéssel kapcsolatos nyilvános eseményeken, kommunikációjában és viselkedésében az esélytudatosságot kifejezni, nem közvetíthet szegregációt, csökkenti a csoportokra vonatkozó meglevő előítéleteket. Teljesítése akkor tekintett elfogadottnak, ha a projekt megvalósítás időszakában nem érkezik panasz, bejelentés az ajánlattevő ellen esélyegyenlőségi alapelvek megsértése miatt.
- 2.7 Vállalkozó köteles a szerződés teljesítése során a termékek, eszközök, alapanyagok beszerzésénél környezeti szempontokat érvényesíteni, úgymint: energiatakarékos, multifunkciós irodagépek, háztartási gépek használata, bútorok vásárlása estén törekszik a könnyen elemeire bonthatóságra, újrahasznosíthatóságra, irodaeszközök beszerzésénél kerüli a műanyagot, cserélhető betétes íróeszközöket használ, biológiailag lebomló anyagokból álló, klórmentes, utántölthető kiserelésű tisztítószerket vásárol. Vállalkozó köteles továbbá a zöld nyomtatás alapelveinek megfelelően arra, hogy a dokumentumokat csak szükség esetén és csak a szükséges terjedelemben nyomtatja (csak az elfogadott utolsó verziók kerülnek kinyomtatásra), újrapapírt alkalmaz irodai papírfelhasználásban legalább 30%-ban, a papírtakarékosság érdekében a nyomtatók alapbeállítása a duplex, kétoldalas nyomtatás, környezetbarát szerkesztési elveket alkalmaz (minimális margó, minimális fehér hely, kisebb betűméret), A használt lapokat szelektáltan gyűjti, a tonereket, tintapatronokat újratölti, az egyoldalas nyomtatványokat összegyűjti és fax előlapként vagy jegyzetként újrahasznosítja, elsődlegesen elektronikus úton kommunikál. Utazásai során a tömegközlekedést preferálja, gépjármű esetén katalizátoros, kis üzemanyag-fogyasztású gépjárművet használ.
- 2.8 Vállalkozó a szerződés teljesítése során köteles megvizsgálni, és lehetőség szerint érvényesíteni a következő szempontokat: másodlagos alapanyagok felhasználására való törekvés, a kiviteli terv készítése során beazonosítandóak azok a tételek, ahol ennek a lehetősége fennáll (töltés korona stabilizációnál, és a mentett oldali rámpa háttöltésnél); Hosszú élettartamú termékek beépítésének tervezése; Bontásból származó anyagok felhasználására való törekvés. A felhasználásokat elkülönülten, ellenőrizhetően dokumentálni kell. Amennyiben nem releváns a szerződés teljesítése során a szempontoknak megfelelő anyagok, termékek használata, a megvizsgálás tényéről és a felhasználás lehetőségének hiányáról a kiviteli terv részeként nyilatkozatot kell kiállítani Megrendelő részére.

L. R. L. i

3. Ellenszolgáltatás összege és fizetési feltételek

- 3.1 A Szerződés egyösszegű (átalányaras) típusú. A Szerződés Elfogadott Végösszege: nettó 486.000.000,- forint, azaz nettó négyszáznyolcvanhatmillió forint, amely azonos a nettó Ajánlati Árral.
- 3.2 A Szerződés Elfogadott Végösszegére és a Szerződéses Árra eső mindenkor ÁFA a hatályos jogi szabályoknak megfelelően fizetendő, figyelemmel a közösségi támogatás ÁFA-mértékére is. A szerződés tárgyát képező munkák közül a kivitelezési munkák elszámolása - mivel engedélyköteles tevékenység - az érvényes ÁFA elszámolási rendben a fordított ÁFA szabályok szerint történik.
- 3.3 A Vállalkozó a Szerződéses Ár fejében teljes körűen vállalkozik a Létesítmény rendeltetésszerű megvalósítására, valamint az egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítésére. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Szerződés Ár a Vállalkozó szerződéses kötelezettségeihez tartozó összes költséget tartalmazza, függetlenül azok jellegétől.
- 3.4 A Vállalkozó a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásával egyidejűleg köteles a 3.1 pont szerinti nettó ellenérték 5 %-ának megfelelő összegű teljesítési biztosítékot nyújtani a Megrendelőnek. A teljesítési biztosíték a Megrendelőt illeti, ha a Vállalkozó a szerződés teljesítését a saját érdekkörében felmerült ok miatt meg sem kezdi, vagy megkezdi, de nem fejezi be.
- 3.5 A Vállalkozó a jótállási kötelezettség kezdetének időpontjában köteles a 3.1 pont szerinti nettó ellenérték 5 %-ának megfelelő összegű jótállási biztosítékot nyújtani a Megrendelőnek. A jótállási biztosíték a jótállási időszak lejártát követő 70. napig kell érvényben maradnia. A jótállási biztosíték a jótállási kötelezettség teljesítését biztosítja. A jótállási biztosíték fennállásának időszaka alatt a Vállalkozót terhelő jótállási kötelezettségek nem teljesítése, nem I. osztályú minőségben történő teljesítése, vagy nem a megszabott határidőben történő teljesítése esetén Megrendelő jogosult a jótállási biztosíték terhére a munkákat elvégeztetni.
- 3.6 Vállalkozó a 3.1 pont szerinti nettó ellenérték 5%-ának megfelelő összegű előlegre jogosult. A Vállalkozó a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásával egyidejűleg köteles az előleg összegével azonos összegű előleg-visszafizetési biztosítékot teljesíteni. Az előleg-visszafizetési biztosíték az előleg szerződés szerinti visszafizetésének biztosítékául szolgál. A biztosíték a Megrendelőt illeti, ha a Vállalkozó nem a szerződés rendelkezéseinek megfelelően számol el az előleggel. Az előleg igényléséhez szükséges egy előlegbekérő levél is Vállalkozó részéről. A további kifizetések a Fizetési Ütemterv szerint esedékesek.¹

¹ Amennyiben a Vállalkozó nem tartott igényt előlegre, úgy a 3.6 pontot törölni kell

4. A megvalósítás időtartama, teljesítés határideje

- 4.1 A Vállalkozó a Létesítmény szerződésszerű megvalósítását 2012. augusztus 3-ig köteles teljesíteni.
- 4.2 A 4.1. pont szerinti időpont késedelmes teljesítése esetén a Vállalkozó napi 14.580.000,- Forint összegű késedelmi kötbér fizetésére köteles.

5. A vállalkozó által nyújtott jótállás (Hiba kijavítási kötelezettség)

- 5.1 A Vállalkozó egységes jótállási kötelezettsége a sikeres Átadás-átvételtől számított 132 hónap.
- 5.2 Vállalkozó jótáll a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.

6. Egyéb rendelkezések

- 6.1 A Szerződés és a felek közötti kommunikáció nyelve a magyar.
- 6.2 A Szerződésre a magyar jog az irányadó. A Szerződésből származó jogvitákat a felek a - Különös feltételekkel módosított - Általános feltételek 20. Cikkelyének feltételei szerint egyszemélyes Döntőbizottság ill. Választott bíróság útján rendezik. A szerződés módosítására kizárólag a Közbeszerzési Törvény rendelkezései szerint kerülhet sor.
- 6.3 A jelen Szerződéses Megállapodásban nem, vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekre vonatkozóan a Szerződéses Megállapodás elválaszthatatlan részét képező az alábbiakban mellékelt dokumentumok az irányadók, amelyek a jelen Szerződéses Megállapodással együtt a Szerződést alkotják, így együtt olvasandók és értelmezendők. A dokumentumok közötti ellentmondás esetén a sorrendben előbb álló dokumentum rendelkezései megelőzik a sorban később álló dokumentum rendelkezéseit az alábbiak szerint:
- 6.3.1 Szerződéses Megállapodás
 - 6.3.2 Az Ajánlati Nyilatkozat és Függeléke
 - 6.3.3 Kiegészítő tájékoztatás
 - 6.3.4 Ajánlati felhívás és dokumentáció, valamint azok módosítása(i)
 - 6.3.5 Különös feltételek
 - 6.3.6 FIDIC Általános Feltételek (*Építési munkák szerződéses feltételei Megrendelő által megtervezett magas- és mélyépítési munkákhoz, 2005. évi magyar nyelvű kiadás*)
 - 6.3.7 Műszaki előírások
 - 6.3.8 Tervrajzok
 - 6.3.9 Jegyzékek

- 6.3.10 Árazott költségvetés
- 6.3.11 Nyilatkozat a teljesítésbe bevonni kívánt szakemberekről, vezetőkről
- 6.3.12 Útmutató a Változtatások, Vállalkozói követelések kezeléséhez és a Szerződés módosításához
- 6.3.13 Beszedési megbízás teljesítésére vonatkozó hozzájárulás, felhatalmazó nyilatkozat a Kbt. 99.§ (1) bekezdése alapján
- 6.4 A jelen Szerződéses Megállapodásban használt kifejezések jelentése azonos a fenti 6.3.6 pont szerinti FIDIC feltételek kifejezéseivel.
- 6.5 Fentiek bizonyosságául a szerződő felek ezennel aláírják a Közreműködő Szervezet által ellenjegyzett jelen Szerződéses Megállapodást.

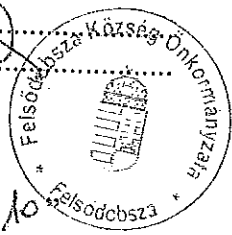
MEGRENDELŐ:

Aláírta és lepecsételte:

.....

 Luterán András
 polgármester

Felsődobsza, 2011. november „10”

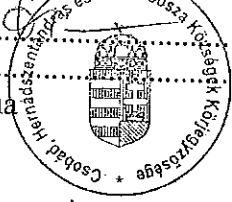


Ellenjegyezte:

.....

 Ignáczné Dr. Brunclik Edina
 körjegyző

Felsődobsza, 2011. november „10”



VÁLLALKOZÓ:

Aláírta és lepecsételte:


.....

 Az aláíró neve
 Görbedi László
 vezérigazgató

.....

 Bartha Árpád
 gazdasági igazgató

Teljes körűen felhatalmazva és eljárva a COLAS-ALTERRA Zrt. nevében.



Aláírta és lepecsételte:

.....

 Mészáros és Mészáros
 Ipart., Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
 8086 Felcsút, Fő utca 0311/5 Hrsz.
 Adószám: 12871003-2-07
 Bankszsz.: 11736020-20016179

.....

 Az aláíró neve
 Halmi Tamás
 cégvezető

Teljes körűen felhatalmazva és eljárva a Mészáros és Mészáros Kft. nevében.

Budaörs, 2011. november „10”

**ELLENJEGYZÉS:
KÖZREMŰKÖDŐ SZERVEZET**

Részéről aláírta és lepecsételte:

 Kelt.....

.....

 hmv